



[1] **EC-TYPE EXAMINATION CERTIFICATE**

[2] **Component intended for use on/in equipment or protective system
intended for use in potentially explosive atmospheres
Directive 94/9/EC**

[3] EC-Type Examination Certificate number:

CESI 00 ATEX 036 U

[4] Component: Empty enclosures series CCF...and EJB... for control and signaling equipment

[5] Manufacturer: **COR.TEM S.p.A.**

[6] Address: Via Aquileia 6, 34070 Villesse (Gorizia), Italy

[7] This component and any acceptable variation thereto is specified in the schedule to this certificate and the documents therein referred to.

[8] CESI, notified body n° 0722 in accordance with Article 9 of the Council Directive 94/9/EC of 23 March 1994, certifies that this component has been found to comply with the Essential Health and Safety Requirements relating to the design and construction of components intended for use in potentially explosive atmospheres given in Annex II to the Directive.

The examination and test results are recorded in confidential report n° EX-A0/024869.

[9] Compliance with the Essential Health and Safety Requirements has been assured by compliance with:

EN 50014: 1997 + A1..A2 EN 50018: 1994

[10] The sign "U" placed after the certificate number indicates that this certificate must not be mistaken for a certificate intended for an equipment or protective system. This partial certification may be used as a basis for certification of an equipment or protective system.

[11] This EC-TYPE EXAMINATION CERTIFICATE relates only to the design and construction of the specified component. If applicable, further requirements of this Directive apply to the manufacture and supply of this component.

[12] The marking of the component shall include the following:

II 2 G EEx d IIB

This certificate may only be reproduced in its entirety and without any change, schedule included.

date July 24th, 2000 - translation issued on July 26th, 2000

prepared CERT - M. Balaz

CESI

CENTRO ELETTROTECNICO SPERIMENTALE ITALIANO
Responsabile Area Certificazione

approved CERT - U. Colombo

page 1/3

[13]

Schedule

[14] EC-TYPE EXAMINATION CERTIFICATE N° CESI 00 ATEX 036 U

[15] Description of component

Empty enclosures series CCF... and EJB... for control and signaling equipment.

The CCF... and EJB... series are identical in every detail. The code CCF or EJB refers only to the firm which puts into the market the product.

The various items of the code show the size of the enclosure (from 1 to 6), constructional modifications, the type of material used, the presence of glass windows.

The complete codes of all the enclosures subject of this certificate are reported in the drawing A1-4094 annexed.

The enclosures are made normally in aluminium or in stainless steel (see technical note A1-4099 annexed).

Other characteristics of the enclosures are reported in the drawings annexed to this certificate, in particular:

- holes on the covers used for mounting accessories: drawing A1-4096.
- dimensions and characteristics of glass windows: drawing A1-4097.
- number and dimensions of possible holes for cable entries: drawing A1-4095.

The accessories used for cable entry and for closing unused apertures shall be certified according to the standards EN 50014 and EN 50018.

Plate warnings

"Use screws of quality A2-70 according UNI 7323 with ultimate tensile strength of at least 700 N/mm²."

This certificate may only be reproduced in its entirety and without any change, schedule included.

page 2/3

[13]

Schedule

[14] EC-TYPE EXAMINATION CERTIFICATE N° CESI 00 ATEX 036 U

[16] Report N° EX-A0/024869

Routine tests

The manufacturer shall carry out the routine tests prescribed at clause 24 of the EN 50014 standard and at clause 16 of EN 50018 standard.

The overpressure test shall be carried out with the static method (clause 15.1.3.1 of EN 50018 standard) at the pressure of:

- 11.9 bar for enclosures of size from 1 to 5
- 11.5 bar for enclosures of size 6

Descriptive documents (prot. EX-A0/024873)

- Technical note n° A1-4099 Rev. 0 (2p.)	dated 26.06.2000
- Drawing n° A4-4129 Rev. 0	dated 26.06.2000
- Drawing n° A1-4094 Rev. 1	dated 26.06.2000
- Drawing n° A1-4095 Rev. 1	dated 26.06.2000
- Drawing n° A1-4096 Rev. 1	dated 26.06.2000
- Drawing n° A1-4097 Rev. 1	dated 26.06.2000
- Drawing n° A1-4098 Rev. 1	dated 26.06.2000
- Attestation of conformity for components	dated 09.07.2000
- Safety instructions Rev. 0 (4 p.)	dated 26.06.2000

[17] Schedule of limitations

The cementing used for the windows and the pilot lights shall not be submitted to a temperature higher than 100 °C.

The pilot lights shall not be submitted to high risk of mechanical danger.

[18] Essential Health and Safety Requirements

Covered by standards

EXTENSION n. 01/02



to EC-Type Examination Certificate CESI 00 ATEX 036 U

Equipment: Empty enclosures series CCF... and EJB... for control and signalling equipment

Manufacturer: COR.TEM S.p.A.

Address: Via Aquileia 10, Villesse, Gorizia (Italy)

Admitted variation

- new models CCFE-01 and AQS. -1

Report n. EX-A2/020657

Descriptive documents (prot. EX-A2/020661)

- n. A4-4254 Rev. 0 dated 18.04.2002
- n. A1-4252 Rev. 0 dated 18.04.2002
- n. A1-4253 Rev. 0 (2 p.) dated 18.04.2002

One copy of all documents is kept in CESI files.

This extension and annexed descriptive documents must be annexed to the EC-Type Examination Certificate CESI 00 ATEX 036 U.

This document may only be reproduced in its entirety and without any change.

date 26th June 2002 - translation issued on 26th June 2002

prepared CERT - M. Balaz

approved CERT - U. Colombo

CESI
CENTRO ELETTROTECNICO SPERIMENTALE ITALIANO
Business Unit Certificazione

Il Responsabile

page 1/1

Prot. A2/020679

P: 1

Keywords

13010R

24080T

48010M

54250O

66540E

EXTENSION n. 02/02



to EC-Type Examination Certificate CESI 00 ATEX 036 U

Equipment: Empty enclosures series CCF... and EJB... for control and signalling equipment

Manufacturer: **COR.TEM S.p.A.**

Address: Via Aquileia 10, Villesse, Gorizia (Italy)

Admitted variation

- added degree of protection IP 65 or IP 66/67 (EN 60529 – 1991)
- new category II 2 GD (added protection against the risk of explosion from combustible dusts in conformity with the standard EN 50281-1-1)
- use of glass windows of rectangular shape

The results of verifications and tests are reported in the confidential report EX-A2/025603.

Identification and description of the component

Empty enclosures series CCF... and EJB... for control and signalling equipment.

The enclosures of these units are made in aluminium or in stainless steel (see technical note A4-4099 annexed to this extension).

The various items of the code indicate the size of the enclosure (from 1 to 6), constructional modifications, the type of material used, the presence of glass windows.

On the enclosures command and signalling operators CORTEM type M-0 and operators model FONDISONZO can be installed.

The complete codes of all the units subject of this extension are reported in the drawings A1-4094 and A1-4098 annexed.

Other characteristics of the enclosures are reported in the drawings annexed to this extension, in particular:

- holes on the covers for mounting accessories: drawing A1-4096.
- dimensions and characteristics of the glass windows: drawings A1-4097 and A1-4232.
- number and dimensions of the holes for cable entries admissible on the enclosures: drawing A1-4095.
- characteristics of the command and signalling operators type M-0: drawing A2-4137.

This extension and annexed descriptive documents must be annexed to the EC-Type Examination Certificate CESI 00 ATEX 036 U.

This document may only be reproduced in its entirety and without any change.

date 26th February 2003 revision of the document issued on 6th August 2002

prepared CERT – M. Balaz

approved CERT – U. Colombo

CESI
CENTRO ELETTROTECNICO SPERIMENTALE ITALIANO
Business Unit Certificazioni

Il Responsabile

page 1/3

EXTENSION n. 02/02

to EC-Type Examination Certificate CESI 00 ATEX 036 U

Identification and description of the component (follows)

The enclosures series CCF and EJB are made in two different versions as regards the degree of protection IP:

- enclosures with silicone grease placed between the body and the cover: IP 65
- enclosures with sealing gasket placed between the body and the cover: IP 66/67

When operators model FONDISONZO are used (drawing A1-4096) the enclosures are of category II 2 G with degree of protection IP 54.

According to the protection adopted the enclosures series CCF and EJB can have the following marking:

	II 2 G	EEx d IIB		enclosures protected only against flammable gases
	II 2 GD	EEx d IIB	IP 65	enclosures with silicone grease
	II 2 GD	EEx d IIB	IP 66/67	enclosures with sealing gasket without command and signalling operators
	II 2 GD	EEx d IIB	IP 66	enclosures with sealing gasket with command and signalling operators type M-0.

The accessories used for cable entries and for closing unused apertures on the enclosures category 2 G shall be certified according to the standards EN 50014 and EN 50018.

The accessories used for cable entries and for closing unused apertures on the enclosures category 2 GD shall be certified according to the standards EN 50014, EN 50018 and EN 50281-1-1 and shall have a degree of protection IP equal to that of the enclosure.

Warning label

“Use screws of quality A2-70 according UNI 7323 with ultimate tensile strength of at least 700 N/mm²”.

Schedule of limitations

The sealing used for windows and for signalling lamps shall not be submitted to a temperature higher than 100 °C.

The signalling lamps model FONDISONZO (drawing A1-4096) shall not be submitted to high risk of mechanical danger.

This document may only be reproduced in its entirety and without any change..

EXTENSION n. 02/02

to EC-Type Examination Certificate CESI 00 ATEX 036 U

Routine tests

The manufacturer shall carry out the routine tests prescribed at clause 24 of the EN 50014 standard.

The routine overpressure test shall be carried out with the static method (clause 15.1.3.1 of EN 50018 standard) at the pressure of:

- 11.9 bar for enclosure size from 1 to 5
- 11.5 bar for enclosure size 6

Descriptive documents (prot. EX-A2/025611)

- n. A4-4099 Rev. 1 (2 p.)	dated	27.09.2002
- n. A1-4094 Rev. 2	dated	27.09.2002
- n. A1-4095 Rev. 2	dated	27.09.2002
- n. A1-4096 Rev. 2	dated	27.09.2002
- n. A1-4097 Rev. 2	dated	27.09.2002
- n. A1-4098 Rev. 2	dated	27.09.2002
- n. A1-4170 Rev. 1	dated	27.09.2002
- n. A1-4232 Rev. 3	dated	27.09.2002
- n. A2-4137 Rev. 1	dated	12.03.2002
- n. A3-4305 Rev. 0	dated	19.07.2002
- n. A4-4129 Rev. 0	dated	26.06.2000
- Safety instructions F-252 Rev. 1 (4 p.)	dated	27.09.2002
- Technical specification Rhodorsil (3 p.)	dated	08.1981
- Technical specification Blue tech (2 p.)	dated	23.03.1999
- Attestation of conformity for components N.0018	dated	27.09.2002

One copy of the above mentioned documents is kept in CESI files.

Essential Health and Safety Requirements

Compliance with the Health and Safety Requirements has been assured by compliance with the following standards:

EN 50014 - 1997 + A1..A2 – General requirements

EN 50018 - 2000 - Flameproof enclosures "d"

EN 50281-1-1 – 1999 – Electrical apparatus for use in the presence of combustible dust. Part 1-1: Electrical apparatus protected by enclosures – Construction and testing.

EXTENSION n. 03/03



to EC-Type Examination Certificate CESI 00 ATEX 036 U

Equipment: Empty enclosures series CCF... and EJB... for control and signalling equipment

Manufacturer: **COR.TEM S.p.A.**

Address: Via Aquileia 10, Villesse, Gorizia (Italy)

Admitted variation

- use of rectangular windows of larger size

Report n. EX-A3/035013

Descriptive documents (prot. EX-A3/035016)

- n. A1-4232 Rev. 4 dated 31.03.2003

One copy of all documents is kept in CESI files.

This extension and annexed descriptive documents must be annexed to the EC-Type Examination Certificate CESI 00 ATEX 036 U.

This document may only be reproduced in its entirety and without any change.

date 8th October 2003 - translation issued on 8th October 2003

prepared CERT - M. Balaz

approved CERT - U. Colombo

CESI

CENTRO ELETTROTECNICO SPERIMENTALE ITALIANO
Business Unit Certificazione

Il Responsabile

page 1/1

Prot. A3/035025 P: 1
Keywords 13010R 24080T 48010M 54250O 66540E

EXTENSION n. 04/07



to EC-Type Examination Certificate CESI 00ATEX036U

Component: Empty enclosures series CCF... and EJB... for control and signalling equipment

Manufacturer: CORTEM S.p.A.

Address: Via Aquileia, 10 Villesse (Gorizia), Italia

Admitted variation

- Conformity to EN 60079-0 (2006), EN60079-1 (2004), EN 61241-0 (2006), EN 61241-1 (2004) Standards
- Update of nameplate
- Execution IIB + H₂
- Execution I M2 Ex d I (series EJBX in stainless steel)
- Add new boxes:
 - EJB-55, EJB-55B
 - EJBX7 (only for stainless steel material)
- Modification of the ambient temperature range and the service temperature range.

Identification and description of the component

The marking of the equipment shall include the following:

- II 2G Ex d IIB
- II 2G Ex d IIB+H₂
- II 2GD Ex d IIB; Ex tD A21 IP65 o IP66/67
- II 2GD Ex d IIB+H₂; Ex tD A21 IP65 o IP66/67
- I M2 Ex d I

This extension and annexed descriptive documents must be annexed to the EC-Type Examination Certificate CESI 00ATEX036U.

This document may only be reproduced in its entirety and without any change.

date 19 November 2007 - translation issued the 19th November 2007

prepared Pierluigi Molinari

verified Mirko Balaz

approved Fiorenzo Bregani

CESI S.p.A.
Divisione Energia
"Area Tecnica Certificazione"
Il Responsabile

page 1/3

EXTENSION n. 04/07

to EC-Type Examination Certificate CESI 00ATEX036U

Identification and description of the component (follows)

The enclosures series CCF and EJB are made in two different versions as regards the degree of protection IP:

- enclosures with silicone grease placed between the body and the cover: IP 65
- enclosures with sealing gasket placed between the body and the cover: IP 66/67

Cable entries

The accessories used for cable entries and for unused holes shall be subject of separate certification:

- for the unit of category II 2G in the execution Ex d IIB (or Ex d IIB+H2) shall be certified according to the Standards: EN 60079-0 (2006); EN 60079-1 (2004);
- for the unit of category II 2GD in the execution Ex d IIB (or Ex d IIB+H2) and Ex tD A21 shall be certified according to the standards: EN 60079-0 (2006); EN 60079-1 (2004); EN 61241-0 (2006); EN 61241-1 (2004) and shall guarantee a degree of protection IP equal to that of the enclosure according to EN 60529 (1991) Standard.
- for the unit of category I M2 in the execution Ex d I shall be certified according to the Standards: EN 60079-0 (2006); EN 60079-1 (2004).

Warning label

“Use screws of quality A2-70 according UNI 7323 with ultimate tensile strength of at least 700 N/mm²”.

Report n. EX- A7/030648

Routine tests

The manufacturer shall carry out the routine tests prescribed at par. 27 of the EN 60079-0 (2006) and at par. 24 of the EN 61241-0 (2006) Standards.

The overpressure routine test shall be carried out with static method, at the pressure of

- 11.9 bar for enclosure size from 1 to 5
- 11.5 bar for enclosure size 6
- 10 bar for enclosure size 7

in conformity to the par. 15.1.3.1 of the EN 60079-1 Standard

EXTENSION n. 04/07

to EC-Type Examination Certificate CESI 00ATEX036U

Descriptive documents (prot. EX-A7/030659)

- Technical Note A4-4972 Rev. 0 (2 pg.)	dated	21.03.2007
- Dwg. n. A1-4094 Rev. 3	dated	21.03.2007
- Dwg. n. A1-4098 Rev. 3	dated	21.03.2007
- Dwg. n. A1-4170 Rev. 2	dated	21.03.2007
- Dwg. n. A3-5025 Rev. 0 (2 sheets)	dated	21.03.2007
- Dwg. n. A3-5028 Rev. 0 (2 sheets)	dated	21.03.2007
- Dwg. n. A2-4137 Rev. 2	dated	21.03.2007
- Document A4-4951 Rev. 0	dated	02.04.2007
- Document A4-4952 Rev. 0	dated	02.04.2007
- Safety instructions F-276A Rev. 0 (7 pg.)	dated	21.03.2007
- Attestation of conformity for components n. 0018	dated	21.03.2007

One copy of all documents is kept in CESI files.

Schedule of limitations

- The ambient temperature range of empty enclosures series CCF... and EJB... in execution Ex d I; Ex d IIB; Ex d IIB+H2 and Ex tD A21 is: $-20 \div +60$ °C.
- The ambient temperature range of empty enclosures series CCF... and EJB... sizes 1, 2, 3, 3B, 4, 4B, 45, 45B, 5, 5B, 503, 55, 55B, 6, e 6B in execution Ex d IIB only and with silicone grease placed between the body and the cover for IP 65 is: $-20 \div +100$ °C.
- The enclosures for group I M2 are made in stainless steel (series EJBX...) in this case are admitted only stainless steel command and signal operators series M-0 (drawing A2-4137 rev.2) onto enclosures.
- The sealing used for windows and for signalling lamps shall not be submitted to a temperature higher than 100 °C.
- The maximum service temperature of empty enclosures series CCF... and EJB... with the accessories, control-signal operators and windows shall not exceed 100 °C.
- The maximum service temperature of empty enclosures series CCF... and EJB... (without the accessories, control-signal operators, windows and with silicone grease placed between the body and the cover for IP 65) is up to 150 °C.
- The contents of the enclosure shall comply with the appropriate requirements of relevant standards for electrical apparatus.
- When the accessories and operators FONDISONZO (drawing A1-4096) are used the empty enclosures are category II 2G with the degree of protection IP 54. The signalling lamps model FONDISONZO (drawing EE.225.1) shall not be submitted to high risk of mechanical danger.

Essential Health and Safety Requirements

Compliance with the Health and Safety Requirements has been assured by compliance with the following standards:
EN 60079-0: 2006 - Electrical apparatus for explosive gas atmospheres. Part 0: General requirements
EN 60070-1: 2004 - Electrical apparatus for explosive gas atmospheres. Part 1: Flameproof enclosure
EN 61241-0: 2006 - Electrical apparatus for use in the presence of combustible dust. Part 0: General requirements
EN 61241-1: 2004 - Electrical apparatus for use in the presence of combustible dust. Part 1: Protection by enclosures "tD"

EXTENSION n. 05/09



to EC-Type Examination Certificate CESI 00 ATEX 036U

Component: Empty enclosures series CCF and EJB for control and signalling equipment

Manufacturer: **COR.TEM S.p.A.**

Address: Via Aquileia, 10 – 34070 Villesse (GO) - Italy

Admitted variation

- Conformity to new edition of EN60079-1: 2007 standard;
- Constructional modification: new position of O-ring gasket on enclosure cover;
- Determination of the minimum distance of installation between flameproof flanged joint and external obstructions;
- Modification of the minimum ambient and service temperature;
- Add new enclosure types: EJB-7 and EJB-7B.

Identification and description of the component

The empty enclosures series CCF and EJB have identification, constructional characteristics and safety marking code conform to those indicated in the certificate CESI 00 ATEX 036U and annexed extensions with addition of new characteristics and admitted variation as indicated in this extension.

This extension and annexed descriptive documents must be annexed to the EC-Type Examination Certificate CESI 00 ATEX 036U.

This document may only be reproduced in its entirety and without any change.

date 23th July 2009 - translation issued the 23th July 2009

prepared Damiano Cavanna

verified Mirko Balaz

approved Fiorenzo Bregani

CESI S.p.A.
Divisione Energia
"Area Tecnica Certificazione"
Responsabile

page 1/3

EXTENSION n. 05/09

to EC-Type Examination Certificate CESI 00 ATEX 036U

Admitted constructional modifications

- The empty enclosures series in subject increase of two new aluminium alloy enclosure size named EJB-7 and EJB-7B, with type of protection:

- **Ex d IIB or Ex d IIB+H2**
- **Ex d IIB Ex tD A21 IP65 or IP66/67 or Ex d IIB+H2 Ex tD A21 IP65 or IP66/67**

- The empty enclosures type EJB-01, EJB-1, EJB-2, EJB-3, EJB-3B, EJB-4, EJB-4B, EJB-45, EJB-45B, EJB-5, EJB-5B, EJB-503, EJB-55, EJB-55B, EJB-6, EJB-6B, EJB-7, EJB-7B and AQS-1 can be realized with O-ring gasket placed in the cover (enclosure internal side) for IP guaranty on flanged joint.

- The enclosure series EJB in Ex d IIB execution have been submitted to test for non-transmission of an internal ignition, according par. 15.2 and par. 15.2.1, for setting the minimum distance of installation between flameproof flanged joint and external obstructions. The minimum admitted distance is reported on additional warning label:

*“The enclosure shall be installed so that flanged joint has a minimum distance from external solid object of **20 mm** for gas group IIB and **40 mm** for gas group IIB+H2”*

Ambient temperature

- 20 ÷ +60 °C For all types of empty enclosure.
- 50 ÷ +60 °C For all types of empty enclosure of group II with or without glass windows sealed in the cover; only silicon gasket for IP protection shall be used. When polycarbonate pilot lights are installed on enclosure the minimum ambient temperature admitted is -40 °C.
- 50 ÷ +100 °C For empty enclosure EJB series (exclude types EJB-01 and AQS-1) in Ex d IIB execution, with or without glass windows sealed in the cover and without control-signal operators; only silicon gasket for IP protection shall be used.

Rapporto n. EX-A9021662

Prove individuali

The manufacturer shall carry out the routine tests prescribed at paragraph 27 of 60079-0: 2006 standard, at paragraph 16 of the EN 60079-1: 2007 standard and paragraph 24 of EN 61241-0: 2006 standard.

The routine overpressure test shall be carried out on empty enclosure with the static method (paragraph 15.1.3.1 of EN 60079-1 standard), at:

- 13.7 bar on all Ex-d empty enclosure of group II for minimum ambient temperature until -50 °C;
- 11.9 bar on Ex-d empty enclosure size 1÷5 for minimum ambient temperature until -20 °C
- 11.5 bar on Ex-d empty enclosure size 6 for minimum ambient temperature until -20 °C
- 10.0 bar on Ex-d empty enclosure size 7 for minimum ambient temperature until -20 °C

This document may only be reproduced in its entirety and without any change..

EXTENSION n. 05/09

to EC-Type Examination Certificate CESI 00 ATEX 036U

Descriptive documents (prot. EX-A9021676)

- | | | |
|---|-------|------------------|
| - Technical note A4-5045 (pg. 5) | dated | 03.02.2009 |
| - Safety Instruction mod. F-276A rev. 1 (pg. 8) | | dated 03.02.2009 |
| - Drawing N. A3-5044 (4 sheets) | dated | 03.02.2009 |
| - Drawing N. A1-4097 | dated | 03.02.2009 |
| - Drawing N. A1- 4232 | dated | 03.02.2009 |

One copy of all documents is kept in CESI files.

Schedule of limitations

- The empty enclosures shall be used in the ambient temperature range indicated on the previous page.
- The minimum admitted distance is reported on additional warning label:
"The enclosure shall be installed so that flanged joint has a minimum distance from external solid object of 20 mm for gas group IIB and 40 mm for gas group IIB+H2"
- Maximum service temperature of the empty enclosures:
 - +100 °C For all types of empty enclosure.
 - +150 °C For empty enclosure without control-signal operators; only silicon gasket for IP protection shall be used.
 - +80 °C For empty enclosure with NBR gasket.

Essential Health and Safety Requirements

The Essential Health and Safety Requirements are assured by compliance to the following standards:
EN 60079-0: 2006 - Electrical apparatus for explosive gas atmosphere - General requirements.
EN 60079-1: 2007 - Equipment protection by flameproof enclosure "d"
EN 61241-0: 2006 - Electrical apparatus for use in the presence of combustible dust - General requirements
EN 61241-1: 2004 - Protection by enclosures "tD"

This document may only be reproduced in its entirety and without any change..

ESTENSIONE n. 06/12

1015

al Certificato di Esame CE del tipo CESI 00 ATEX 036U

Apparecchiatura: Custodie vuote serie CCF e EJB per apparecchiature di controllo e segnalazione.

Costruttore: COR.TEM S.p.A.

Indirizzo: Via Aquileia, 10 – 34070 Villesse (GO) – Italia.

Varianti ammesse

- Adeguamento alle nuove edizioni delle norme europee armonizzate EN60079-0: 2009, EN 60079-1: 2007, EN 60079-31: 2009.
- Eliminazione dell'uso del grasso al silicone sui giunti piani per il grado di protezione IP.
- Aggiunta della nuova dimensione per il modello EJB-55B.
- Adeguamento dei codici identificativi dei tipi EJB-55 e EJB-55C per l'aggiunta del nuovo modello.

Adeguamento alle nuove edizioni delle norme europee armonizzate

I componenti oggetto del certificato CESI 00 ATEX 036U e relative estensioni risultano conformi alle norme:

EN 60079-0: 2009 EN 60079-1: 2007 EN 60079-31: 2009

e devono riportare i seguenti contrassegni:

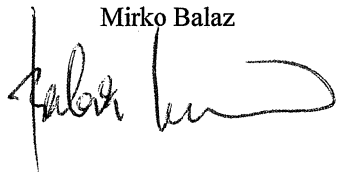
- | | | | | |
|---|--------------|----------------------|--|-----------------------|
| - | II2G | Ex d IIB Gb | <i>oppure</i> | Ex d IIB+H2 Gb |
| - | I M2 | Ex d I Mb | <i>(solo per custodie in acciaio inossidabile)</i> | |
| - | II2GD | Ex d IIB Gb | <i>oppure</i> | Ex d IIB+H2 Gb |
| | | Ex tb IIIC Db | | Ex tb IIIC Db |
| | | IP66/67 | | IP66/67 |

La presente estensione ed i documenti descrittivi allegati devono essere uniti al Certificato di Esame CE del tipo CESI 00ATEX 036U.

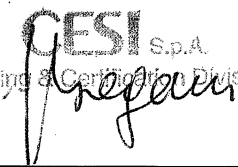
Questo documento può essere riprodotto solo integralmente e senza alcuna variazione.

Data emissione 16 Marzo 2012

Elaborato
Mirko Balaz



Approvato
Fiorenzo Bregani

CESI S.p.A.
Testing & Certification Division


Pagina 1/3



PRD N. 018B
Membro degli Accordi di Mutuo
Riconoscimento EA, IAF e ILAC
Signatory of EA, IAF and ILAC
Mutual Recognition Agreements

CESI S.p.A.
Via Rubattino 54
I-20134 Milano - Italy
Tel: +39 02 21251
Fax: +39 02 21255440
e-mail: info@cesi.it
www.cesi.it

Capitale sociale € 8.550.000 interamente versato
C.F. e numero iscrizione Reg. Imprese di Milano 00793580150
P.I. IT00793580150
N. R.E.A. 429222

ESTENSIONE n. 06/12

al Certificato di Esame CE del tipo CESI 00 ATEX 036U

Identificazione dei componenti

Le custodie vuote serie CCF e EJB hanno caratteristiche identificative, costruttive e di marcatura di sicurezza conformi a quanto indicato nel certificato CESI 00 ATEX 036U e relative estensioni, implementate dalle modifiche e varianti costruttive indicate nella presente estensione.

Varianti costruttive ammesse

- Le custodie vuote serie EJB-.. e EJBX-.. e tipo AQS-1 sono realizzate con guarnizioni O-ring posizionate nel coperchio (lato interno custodia) per la tenuta IP sul giunto piano.

- Alla serie di custodie in oggetto è aggiunta la nuova grandezza di custodia in lega di alluminio EJB-55, con la modifica dell'altezza della custodia. Sono stati adeguati i codici identificativi dei tipi EJB-55B (nuova grandezza), EJB-55 e EJB-55C per l'aggiunta del nuovo modello

Temperatura ambiente

-20 ÷ +60 °C Per tutti i tipi di custodie vuote.

-50 ÷ +60 °C Per tutti i tipi di custodie vuote del gruppo II con o senza finestre di vetro sigillate nel coperchio e con guarnizioni al silicone a garanzia del grado di protezione IP; le custodie con lampade di segnalazione in polycarbonato sono idonee per una temperatura minima di -40 °C.

-50 ÷ +100 °C Per le custodie vuote serie EJB (escluse tipi EJB-01 e AQS-1) in esecuzione Ex d IIB con o senza finestre di vetro sigillate nel coperchio e senza accessori ed operatori; le custodie possono utilizzare solo guarnizioni al silicone a garanzia del grado di protezione IP.

Entrata cavi

Gli accessori utilizzati per l'ingresso cavi e per la chiusura dei fori inutilizzati, devono essere oggetto di certificazione separata, idonei alla esecuzione della custodia, in conformità alle norme applicabili.

Rapporto n. EX-B2008780

Prove individuali

Il costruttore deve effettuare le prove individuali previste al paragrafo 27 della norma EN 60079-0: 2009, al paragrafo 16 della norma EN 60079-1: 2007 ed al paragrafo 6 della norma EN 60079-31: 2009.

La prova individuale di sovrappressione sulle custodie Ex-d deve essere eseguita con il metodo statico (par. 15.1.3.1 della norma EN 60079-1) ad un valore di pressione di:

- 13,7 bar su tutte le custodie Ex-d del gruppo II con temperatura ambiente minima fino a -50 °C;
- 11,9 bar sulle custodie Ex-d grandezze 1÷5 con temperatura ambiente minima fino a -20 °C
- 11,5 bar sulle custodie Ex-d grandezze 6 con temperatura ambiente minima fino a -20 °C
- 10,0 bar sulle custodie Ex-d grandezze 7 con temperatura ambiente minima fino a -20 °C

Documenti descrittivi (prot. EX- B2008793)

- Nota Tecnica A4-5603 (pag. 3)	rev.0	del	12.01.2012
- Istruzioni di sicurezza F-276A (pag. 8)	rev.2	del	12.01.2012
- Attestato di conformità no. 0018 (pag. 1)	rev.0	del	12.01.2012
- Disegno N. A3-5025 (2 fogli)	rev.1	del	12.01.2012
- Disegno N. A3-5604 (2 fogli)	rev.0	del	12.01.2012

Una copia dei documenti descrittivi sopracitati è conservata presso l'archivio del CESI.

Questo documento può essere riprodotto solo integralmente e senza alcuna variazione.

ESTENSIONE n. 06/12

al Certificato di Esame CE del tipo CESI 00 ATEX 036U

Condizioni limite di utilizzo

- Le custodie devono essere utilizzate rispettando il campo di temperatura ambiente indicato in pagina precedente.
- La distanza minima determinata è riportata come avvertenza aggiuntiva di targa:
“Installare la custodia in modo che il giunto piano sia ad una distanza minima da un ostacolo esterno di 20 mm per il gruppo di gas IIB e 40 mm per il gruppo di gas IIB+H2”.
- Massima temperatura di esercizio delle custodie vuote:
 - +100 °C Per tutti i tipi di custodie vuote.
 - +150 °C Per custodie vuote senza accessori ed operatori; le custodie possono utilizzare solo guarnizioni al silicone a garanzia del grado di protezione IP.

Condizioni speciali per un utilizzo sicuro (X)

Nessuna.

Requisiti essenziali di Salute e Sicurezza

I requisiti essenziali di salute e sicurezza sono assicurati dalla conformità alle seguenti norme:

- EN 60079-0: 2009 Atmosfere esplosive – Parte 0: Apparecchiature - Prescrizioni generali;
- EN 60079-1: 2007 Atmosfere esplosive – Parte 1: Apparecchi con modo di protezione mediante custodie a prova di esplosione “d”;
- EN 60079-31: 2009 Atmosfere esplosive – Parte 31: Apparecchi con modo di protezione mediante custodie “t” destinati ad essere utilizzati in presenza di polveri combustibili.

Questo documento può essere riprodotto solo integralmente e senza alcuna variazione.